



---

**HOW  
TO FIT  
A CARBON  
SUIT**

**HOE TREK IK EEN CARBON  
WEDSTRIJDPAK AAN  
COMMENT METTRE UNE  
COMBINAISON CARBON  
SO ZIEHT MAN EENEN  
CARBON ANZUG AN**

---

***POWERSKIN***   
**THE CARBON SERIES**

---

*carbon* **flex** *carbon* **pro**



1

**NL** Vouw de rand onderaan de pijpen naar buiten om, zodat het silicone aan de buitenkant zit.

**FR** Retournez les bords inférieurs du jammer de façon à voir le silicone.

**EN** Fold out the bottom edge of the suit so that the silicone is face up.

**DE** Klappe den unteren Beinrand heraus, so dass der Silikonstreifen nach außen steht.



2

**NI** Trek het pak langzaam over de knie (voorkom aanraking met nagels).

**FR** Tirez délicatement le jammer au dessus des genoux.

**EN** Gently pull the suit up and over the knee (avoiding your fingernails).

**DE** Ziehe behutsam den Anzug über das Knie (Fingernägel sollten hierzu den Anzug nicht berühren).

**WEES VOORZICHTIG  
MET LANGE NAGELS  
SOYEZ PRUDENT  
AVEC LES ONGLES  
BE VERY CAREFUL  
WITH FINGERNAILS  
SEI VORSICHTIG  
MIT FINGERNÄGELN**



3

**NL** Vouw de rand terug naar beneden en strijk glad.

**FR** Dépliez les bords et lissez les plis.

**EN** Fold the edge back down and smooth away any creases.

**DE** Den Beinrand wieder nach unten klappen und etwaige Falten glätten.



4

**NL** Zorg ervoor dat er geen ruimte tussen het pak en de liesstreek is.

**FR** Assurez-vous qu'il n'y ait pas d'espace entre la combinaison et l'entrejambe.

**EN** Ensure that there is no space between the suit and the crotch area.

**DE** Stelle sicher, dass der Anzug im Schrittbereich eng anliegt.



5

**NL** Wanneer het pak goed zit, kun je je benen vrij buigen.

**FR** Quand la combinaison est correctement ajustée, vous pouvez plier vos jambes en toute liberté.

**EN** When the suit is fitted correctly it will allow you to bend your legs freely.

**DE** Sitzt der Anzug gut, wird die Bewegungsfreiheit der Beine gewährleistet.



6

**NL** Trek het pak vanaf de taille over de borst.

**FR** Remontez la combinaison en tirant de la taille jusqu'au buste.

**EN** From the waist pull the suit up and over the upper part of the body.

**DE** Ziehe den Anzug von der Hüfte aus nach oben und über den Oberkörper.

## HOW TO FIT A CARBON SUIT



7

**NL** Steek je armen één voor één door de schouderbanden en strijk glad.

**FR** Passez un bras après l'autre dans les emmanchures tout en ajustant la combinaison.

**EN** Slide one arm at a time through each armhole, smoothing the suit as you do so.

**DE** Ziehe einen Träger nach dem anderen an und glätte den Anzug von möglichen Falten.



**POWERSKIN**  
THE CARBON SERIES



## IMPORTANT INSTRUCTIONS PLEASE READ FIRST PROPER TIGHTENING OF YOUR CARBON JAMMER



✓ CORRECT



**NL** Kruis de koordjes  
VÓÓRDAT je ze  
aantrekt.

**FR** Croisez les deux  
cordons AVANT de  
tirer et serrer.

**EN** Cross the strings  
BEFORE attempting to  
pull, and tighten.

**DE** Kreuzte die Träger  
BEVOR du daran  
ziehst.

⊘ INCORRECT



**NL** Trek de aantrek-  
koordjes NIET in de  
tegeggestelde richting  
van de opening.

**FR** NE PAS tirer les  
deux cordons dans des  
directions opposées  
aux ouvertures draw-  
string opening.

**EN** DO NOT pull the  
strings the opposite  
direction of the draw-  
string opening.

**DE** Den Kordelzug  
NICHT in die entgegen-  
gesetzte Richtung der  
Öffnung ziehen.

⚠ RESULTING DAMAGE



**NL** Wanneer je deze  
instructies niet volgt,  
kan het materiaal  
scheuren en dat wordt  
NIET GEDEKT ONDER  
DE GARANTIE VAN  
ARENA.

**FR** Ne pas suivre ces  
instructions peut  
entraîner un  
déchirement NON  
COUVERT PAR LA  
GARANTIE ARENA.

**POWERSKIN**  
THE CARBON SERIES






**EN** Failure to follow  
these instructions may  
result in ripping /  
tearing that is NOT  
COVERED UNDER  
ARENA WARRANTY.

**DE** Die  
Nichtbeachtung dieser  
Hinweise kann ein  
Reißen zur Folge  
haben. Solche  
Schäden werden nicht  
von der ARENA  
Garantie abgedeckt.

**NL** Om ervoor te zorgen dat je Arena wedstrijdpak je voor lange tijd de best mogelijke prestaties biedt, raden we je aan de volgende voorzorgsmaatregelen te treffen:

- was onmiddellijk na gebruik schoon in niet-gechloreerd water;
- het natte zwempak niet lang in een zak of tas laten zitten;
- het natte zwempak niet aan direct zonlicht blootstellen;
- wassen met wasmiddelen geschikt voor delicate kleding;
- het pak uitsluitend in de buitenlucht drogen, uit de buurt van warmtebronnen.






Volg de instructies op het productlabel. De symbolen op het productlabel geven nuttige informatie over hoe u het best voor het pak kunt zorgen.

-  Wassen - Uitsluitend handwas
-  Stomen - Niet chemisch reinigen
-  Bleken - Niet bleken
-  Drogen - Niet in de droger- Liggend drogen
-  Strijken - Niet strijken

**FR** Afin de garantir une longue durée et les meilleures performances de votre maillot de bain Arena, nous vous recommandons de respecter les précautions suivantes:

- rincer immédiatement dans de l'eau non chlorée après utilisation;
- ne pas placer trop longtemps le maillot de bain encore humide dans des sachets ou d'autre contenants fermés;
- ne pas exposer au soleil le maillot de bain encore humide placé dans des sachets ou d'autre contenants fermé;
- laver avec des détergents pour vêtements délicats;
- sécher naturellement et loin de toute source de chaleur.

Suivez les indications de lavage précisées sur l'étiquette de votre produit. L'étiquette comporte des symboles d'entretien très utiles pour bien en prendre soin.

-  Le lavage - Lavage à la main uniquement
-  Le Nettoyage à sec - Aucun nettoyage à sec possible
-  Le blanchiment - Pas de blanchiment
-  Le séchage - Ne pas utiliser de sèche-linge
-  Le repassage - Ne pas repasser






## MAINTENANCE OF THE CARBON SUIT



**EN** In order to ensure that your Arena swimsuit provides you with the best possible performance for a long time to come, we recommend you take the following precautions:

- rinse immediately after use, in non-chlorinated water;
- do not leave the wet swimsuit in a bag or other container for a long time;
- do not expose the wet swimsuit in a bag or other container to direct sunlight;
- wash with detergents suitable for delicate clothes;
- air-dry away from heat sources.






Follow the washing instructions given on your product label. The label provides useful symbols giving information on how to take best care of it.

-  Washing - Hand wash only
-  Dry cleaning - Do not dry clean
-  Bleaching - Do not bleach
-  Machine drying - Do not machine dry
-  Ironing - Do not iron

**DE** Um sicherzustellen, dass Sie möglichst lange Freude an Ihrem arena Produkt haben, empfehlen wir Ihnen die folgende Pflegehinweise zu beachten:

- gründliches Auswaschen mit klarem Wasser nach jedem Gebrauch zum Schutz vor Chlor-oder Salzwasser;
- das Textil im nassen Zustand nicht zu lange in einer Tasche aufbewahren;
- niemals in der Sonne oder auf der Heizung trocknen, zum Schutz vor Ausbleichen;
- regelmäßige Handwäsche mit Feinwaschmittel;
- um ein Pilling, d.h. ein Aufrauen der Textilstruktur zu vermeiden, sollte die Badebekleidung nicht mit rauen Oberflächen in Kontakt kommen.

Befolgen Sie bitte die Waschanleitung auf dem Etikett. Das Etikett liefert nützliche Hinweise für die beste Pflege Ihres Produktes.

-  Waschen - nur Handwäsche
-  Trockenreinigen - nicht trockenreinigen
-  Bleichen - nicht bleichen
-  Trocknen - nicht in den Trockner geben
-  Bügeln - nicht bügeln





[www.arenawaterinstinct.nl](http://www.arenawaterinstinct.nl)